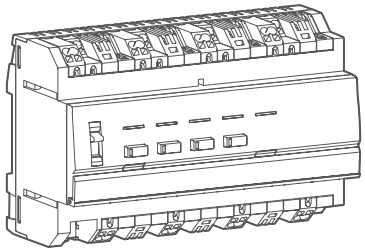
:hager

6LE009088A



EN DE FR IT NL PT CN AR

TYAS664AN

EN Assembly instructions
Dimmer 4 channels 300W with parallelization

DE Montageanleitung
Universal-Dimmaktor 4-fach KNX, 300W, ESL/LED, kombinierbar

FR Notice de montage
Module 4 sorties variables puissance 300W Parallélisables

IT Istruzioni di montaggio
Attuatore di regolazione luce quadruplo con uscite combinabili 300 W

NL Montagehandleiding
4-kanaal dimmer met output combinatie 300W

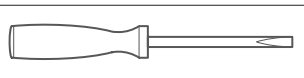
PT Manual de montagem
Variador 4 canais 300W

CN 安装说明
4通道调光器，输出组合 300W

AR دليل التركيب
4x300W وات باهتة

TP | Bus 30V | 230V~ | RF

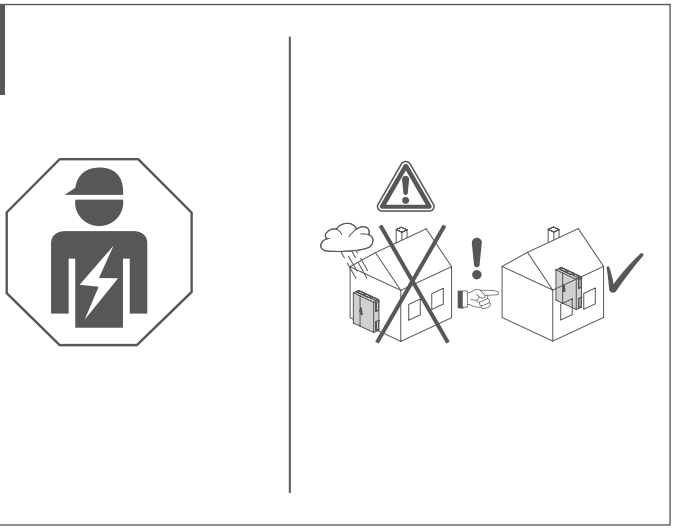
KNX secure | IK04 | IP20

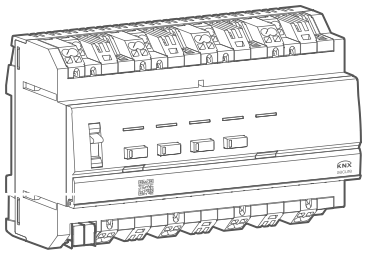


☑ ETS ≥ 5.6.x ☑ Easytool ≥ 5.3.x

AU The Regulatory Compliance Mark (RCM) is a trademark owned by the electrical regulator (Regulatory Authorities (RAs)) and Australian Communications Media Authority (ACMA).

CN ROHS中国徽标。 该设备含有中国ROHS指令禁止的某些物质，但在符合环保条件下可以安全使用。 期限以徽标编号并标注年份。

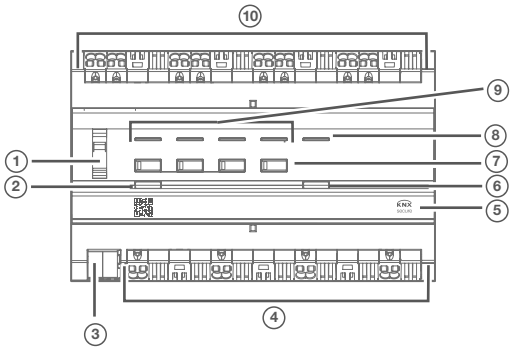




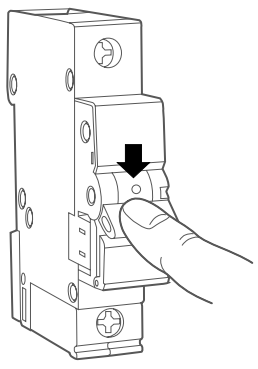
x1

https://hgr.io/r/TYAS664AN

TYAS664AN

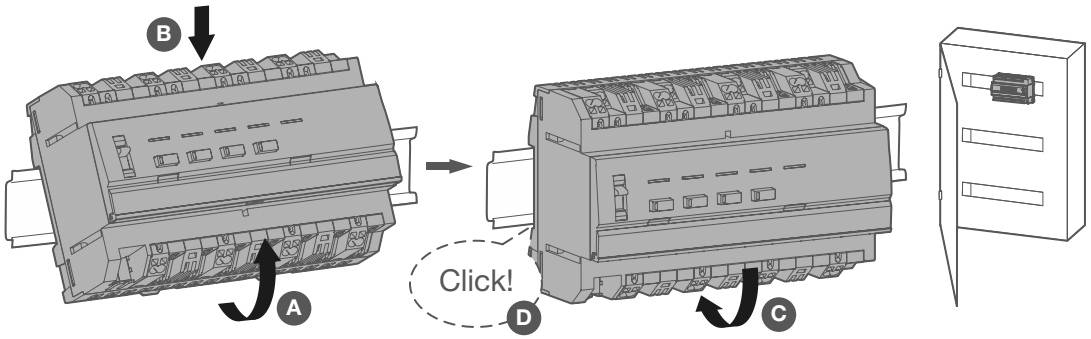


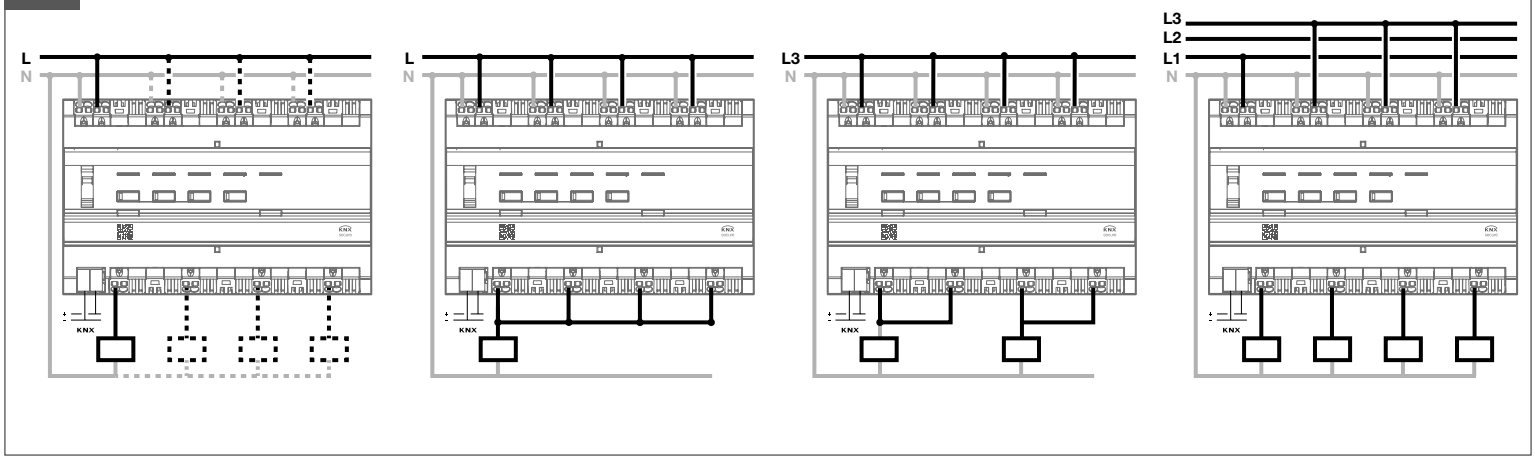
01



☑ 30 V ⎓
☑ 230 V ~

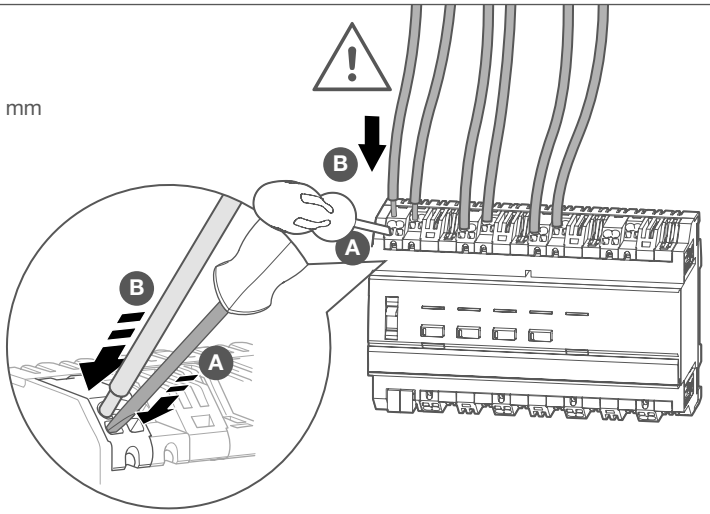
02

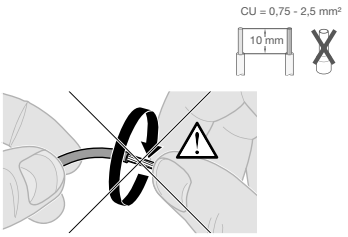




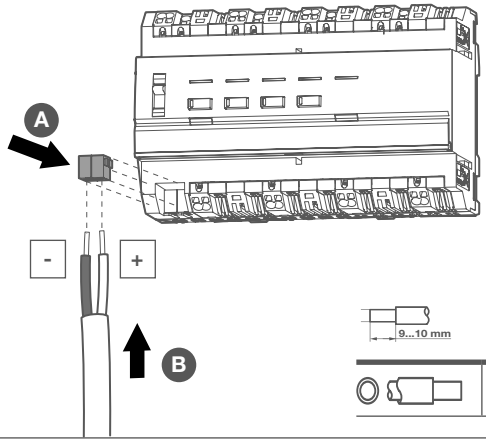
01







02





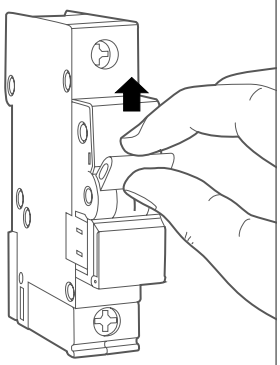
9 ... 10 mm

0,6 ... 0,8 mm²

01



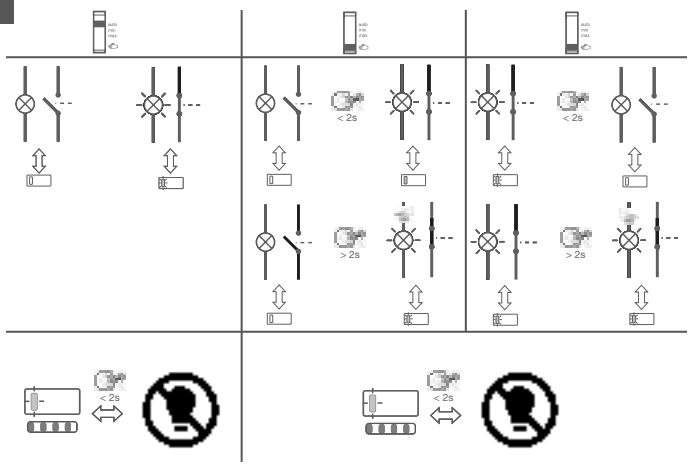
02



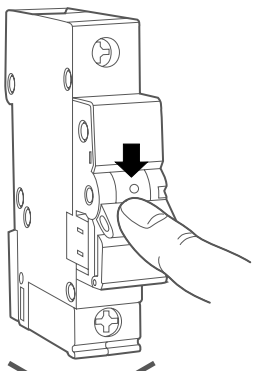
☑ 30 V ⎓

☑ 230 V ∼

04



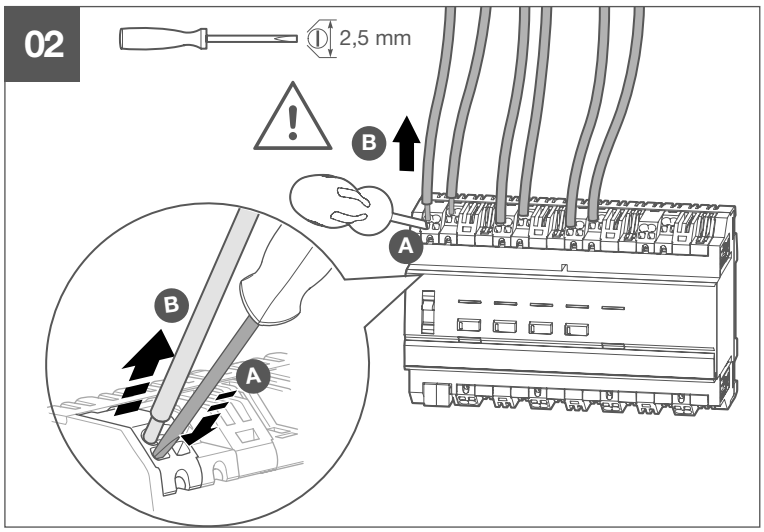
01



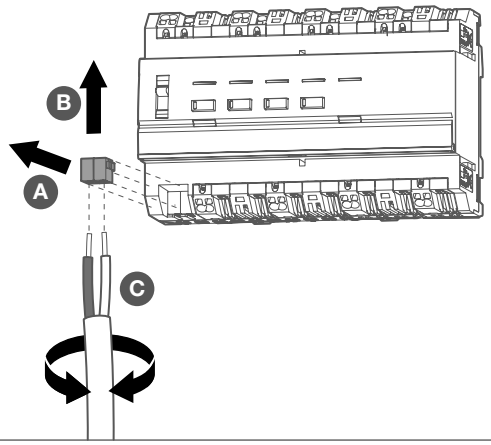
~~☑ 30 V ⎓~~

~~☑ 230 V ∼~~

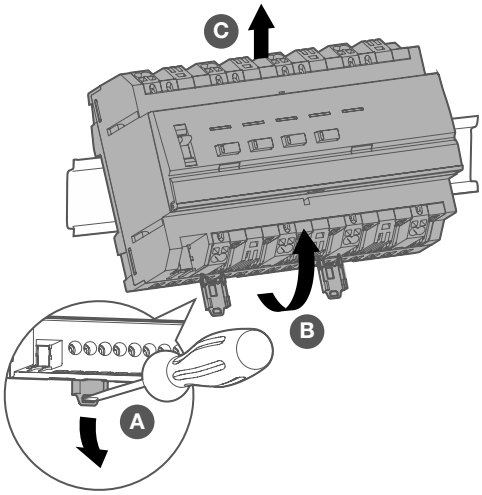
02



03



04



230 V~ 12 V~/24 V~ 12 V~/24 V~	Min	Max
C1 - C2 - C3 - C4	5 W 1x	300 W 8x
C1+C2 C3+C4	150 W 4x	600 W 10x
C1+C2+C3	300 W 5x	900 W 13x
C1+C2+C3+C4	450 W 6x	1200 W 16x

230 V~ CFL/LED	Min	Max
C1 - C2 - C3 - C4	5 W 1x	60 W 8x
C1+C2 C3+C4	20 W 4x	120 W 10x
C1+C2+C3	40 W 5x	180 W 13x
C1+C2+C3+C4	60 W 6x	240 W 16x

CAUTION!
Impermissible heating if the load of the device is too high!
The device and the connected cables may get damaged in the connection area!
- Do not exceed the maximum current carrying capacity
- Observe temperature range. Provide sufficient cooling.

VORSICHT!
Unzulässige Erwärmung bei zu hoher Belastung des Gerätes!
Das Gerät und die angeschlossenen Leitungen können im Anschlussbereich beschädigt werden!
- Maximale Strombelastbarkeit nicht überschreiten!
- Temperaturbereich beachten. Für ausreichend Kühlung sorgen.

VOORZICHTIG !
Ontoelaatbare opwarming bij te hoge belasting van het apparaat!
Het apparaat en de aangesloten kabels kunnen in het aansluitgebied beschadigd raken!
- Do not exceed the maximum current carrying capacity
- Observe temperature range. Provide sufficient cooling.

ATTENTION !
Augmentation critique de la température en cas de charges trop importantes raccordées à l'appareil !
L'appareil et les câbles de raccordement peuvent être endommagés au niveau du bornier de raccordement !
- Ne pas dépasser la charge maximale admissible par appareil !
- Respecter la plage de température de fonctionnement. Garantir un refroidissement suffisant.

CUIDADO!
Aquecimento intolerável em caso de sobrecarga demasiado elevada do aparelho!
O aparelho e os cabos ligados podem ficar danificados na área das ligações!
- Não exceder a corrente máxima admissível!
- Ter em atenção a a temperatura do local de instalação. Garantir uma refrigeração suficiente.

ATTENZIONE !
Surriscaldamento in caso di carico eccessivo dell'apparecchio !
L'apparecchio e i cavi collegati potrebbero subire danni nell'area di collegamento !
- Non superare il carico massimo di corrente consentitoz !
- Rispettare il range di temperatura. Provvedere ad un adeguato raffreddamento.

注意!
设备负载过高时会发生意外升温！！
位于连接区域内的设备和连接线缆可能受到损坏！
- 不得超过最大电流负载!
- 注意温度范围。确保充分冷却。.

احرص!
سخونة غير مسموح بها عند التحميل الزائد جدا على الجهاز!
التوصيل يمكن أن يتعرض الجهاز والكابلات الموصلة للرضر في منطقة!
- ال تتجاوز أقصى سعة حمل تيار مسموح بها!
- انتبه ملجال درجات الحرارة. احرص عمل توفري تربيد كاف.

Name and content of hazardous substances in products

产品中有害物质的名称及含量:

Part name / 部件名称	Hazardous substances / 有害物质					
	Lead / 铅 (Pb)	Mercury / 汞 (Hg)	Cadmium / 镉 (Cd)	Hexavalent Chromium 六价铬 (Cr6)	Polybrominated Biphenyls 多溴联苯 (PBB)	Polybrominated Diphenyl ethers / 多溴二苯醚 (PBDE)
Elektronic Bord / 电子板	X	0	0	0	0	0

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ / T 11364 / 本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。
0: indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB / T 26572.
0:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB / T 26572.
X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

(EN) Safety instructions

Electrical devices may only be installed and assembled by a qualified electrician in accordance with the relevant installation standards, guidelines, regulations, directives, safety and accident prevention regulations of the country.
Failure to comply with these installation instructions may result in damage to the device, fire or other hazards.
Do not connect capacitive load and inductive loads together on the output.
These instructions are an integral component of the product and must be retained by the end user.

Design and layout of the device

① Slide switch **auto**/**min**/**max**/
② Illuminated button for dimming mode
③ KNX bus connection terminal
④ Connections of loads
⑤ Labelling field with cover
⑥ Illuminated programming button
⑦ Operation button for manual operation with status LED
⑧ Control LED overheating protection
⑨ Control LED short circuit and overload protection per output
⑩ Mains supply

Function

Correct use
– Switching of electric loads 230/240 V AC
– Mounting on DIN rail according to IEC 60715

Short circuit and overload protection
Short circuit and overload are signalled via the control LED (9). The load is then throttled.

Overheating protection
Overheating of the device is signalled by a permanent light of the control LED (8). The connected load is then throttled.

Installation and electrical connection

DANGER!
Electric shock when live parts are touched!
An electric shock can lead to death!
- Isolate all connection cables before working on the device and cover any live parts in the area!

- Install the device on the DIN rail and connect it.

To ensure proper functioning of the device a load must be connected to output 1.

Technical data

KNX Medium	TP1-256
Supply voltage KNX	21…32 V⎓ SELV
Current consumption KNX	typ. 2.4 mA
Supply voltage via net	230 V~, +10%/-15%
	240 V~, +/- 6%
Max. power dissipation	2.4W
Miniature circuit breaker	10 A
Surge voltage	4 kV
Operating altitude	max. 2000 m
Degree of contamination	2
Operating temperature	-5° ... +45°C
Dimension	8 modules, 8 x 17.5 mm

(DE) Sicherheitshinweise

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen, Richtlinien, Bestimmungen, Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Landes erfolgen.
Bei Nichtbeachten der Installationshinweise können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.
Kapazitive Lasten und Induktive Lasten nicht gemeinsam am Ausgang anschließen.
Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.

Geräteaufbau

① Schiebeschalter **auto**/**min**/**max**/
② Beleuchtete Taste Dimmmodus
③ KNX Busanschlussklemme
④ Anschlüsse Lasten
⑤ Beschriftungsfeld mit Abdeckung
⑥ Beleuchtete Programmier-Taste
⑦ Bedientaste für Handbetrieb mit Status-LED
⑧ Kontroll-LED Überhitzungsschutz
⑨ Kontroll-LED Kurzschluss und Überlastschutz je Ausgang
⑩ Netzanschluss

Funktion

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
– Dimmen elektrischer Verbraucher 230/240 V AC
– Montage auf Hutschiene nach IEC 60715

Kurzschluss- und Überlastschutz
Kurzschluss oder Überlast werden über die Kontroll-LED (9) signalisiert. Die Last wird gedrosselt.

Überhitzungsschutz
Eine Überhitzung des Geräts wird durch permanentes Leuchten der Kontroll-LED (8) signalisiert. Die angeschlossene Last wird gedrosselt.

Montage und elektrischer Anschluss

GEFAHR!
Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile!
Elektrischer Schlag kann zum Tod führen!
- Vor Arbeiten am Gerät Anschlussleitungen freischalten und spannungsführende Teile in der Umgebung abdecken!

- Gerät auf Hutschiene montieren und anschließen.

An Ausgang 1 muss eine Last angeschlossen sein, damit das Gerät funktioniert.

Technische Daten

KNX Medium	TP1-256
Versorgungsspannung KNX	21…32 V⎓ SELV
Stromaufnahme KNX	typ. 2,4 mA
Versorgungsspannung über Netz	230 V~, +10%/-15%
	240 V~, +/- 6%
Max. Verlustleistung	2,4W
Leitungsschutzschalter	10 A
Stoßspannung	4 kV
Betriebshöhe	max. 2000 m
Verschmutzungsgrad	2
Betriebstemperatur	-5° ... +45°C
Abmessung	8 TE, 8 x 17,5 mm

(FR) Consignes de sécurité

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par des électriciens qualifiés, dans le respect des normes d'installation, directives, dispositions et prescriptions en matière de sécurité et de prévention d'accidents en vigueur dans le pays.
Le non-respect des consignes d'installation peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou présenter d'autres dangers.
Ne pas effectuer un raccordement commun des charges capacitives et des charges inductives sur la sortie.
Cette notice fait partie intégrale du produit et doit être conservée par l'utilisateur final.

Composition de l'appareil

① Sélecteur **auto**/**min**/**max**/
② Bouton poussoir lumineux de mode de variation
③ Borne de raccordement du bus KNX
④ Raccordements des charges
⑤ Porte-étiquette
⑥ Le bouton poussoir lumineux d'adressage physique
⑦ Bouton poussoir de commande pour commande manuelle des sorties avec LED d'état
⑧ LED de contrôle Protection contre la surchauffe
⑨ LED de contrôle protection contre les courts-circuits et contre les surcharges pour sortie
⑩ Raccordement secteur

Fonction

Utilisation conforme
– Commutation des consommateurs électriques 230/240 V CA
– Montage sur rail conformément à la norme CEI 60715

Protection contre les courts-circuits et les surcharges
Les courts-circuits ou les surcharges sont indiqués via la LED de contrôle (9). La charge est éteinte.

Protection contre la surchauffe
Une surchauffe de l'appareil est indiquée par un éclairage permanent de la LED de contrôle (8). La charge racordée est éteinte.

Montage et raccordement électrique

DANGER !

Choc électrique en cas de contact avec les pièces sous tension !

Un choc électrique peut provoquer la mort !

- Avant d'intervenir sur l'appareil, déconnecter les câbles de raccordement et recouvrir les pièces conductrices avoisinantes !

- Monter et raccorder l'appareil sur le rail DIN.

La voie 1 doit obligatoirement être raccordée pour que l'appareil fonctionne.

Caractéristiques techniques

Média KNX	TP1-256
Tension d'alimentation KNX	21…32 V⎓ TBTS
Courant absorbé KNX	typ. 2,4 mA
Tension d'alimentation via réseau	230 V~, +10%/-15%
	240 V~, +/- 6%
Dissipation max	2,4W
Disjoncteur	10 A
Tension de choc	4 kV
Altitude de fonctionnement	max. 2000 m
Degré de pollution	2
Température de fonctionnement	-5° ... +45°C
Dimensions	8 TE, 8 x 17,5 mm

(IT) Istruzioni di sicurezza

L'incasso e il montaggio di apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da un installatore qualificato in base alle norme di installazione, alle direttive, alle condizioni e ai provvedimenti di sicurezza e prevenzione degli incidenti in vigore nel paese.
Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli.
Non collegare i carichi capacitivi e induttivi alla stessa uscita.
Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

Struttura apparecchio

① Interruttore a scorrimento **auto/min/max/**
② Pulsante luminoso modalità di regolazione luce
③ Morsetto di collegamento bus KNX
④ Collegamenti carichi
⑤ Campo di scrittura con copertura
⑥ Pulsante di programmazione luminoso
⑦ Pulsante di comando per esercizio manuale con LED di stato
⑧ Indicatore di protezione contro il surriscaldamento
⑨ Indicatore di corto circuito e protezione contro i sovraccarichi per uscita
⑩ Allacciamento alla rete elettrica

Funzione

Uso corretto

– Commutazione delle utenze elettriche 230/240 V AC
– Montaggio su binario DIN a norma DIN IEC 60715

Protezione contro il cortocircuito e i sovraccarichi

L'indicatore (9) segnala la presenza di un cortocircuito o di un sovraccarico. Il carico viene ridotto.

Protezione contro il surriscaldamento

L'indicatore (8) acceso fisso segnala la presenza di un surriscaldamento dell'apparecchio. Il carico collegato viene ridotto.

Montaggio e collegamento elettrico

PERICOLO!

Scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione!

Le scosse elettriche possono provocare la morte!

- Prima di svolgere i lavori sull'apparecchio disinserire le linee di allacciamento e coprire i componenti sotto tensione nella zona circostante!

- Montare l'apparecchio su binario DIN e collegarlo.

Occorre collegare un carico all'uscita 1 affinché il dispositivo funzioni.

Dati tecnici

Supporto KNX	TP1-256
Tensione di alimentazione KNX	21…32 V⎓ SELV
Corrente assorbita tipo	KNX. 2,4 mA
Tensione di alimentazione via rete	230 V~, +10%/-15%
	240 V~, +/- 6%
Potenza dissipata	2.4W
Interruttore di protezione	10 A
Tensione a impulsi	4 kV
Altitudine di esercizio	max. 2000 m
Grado di inquinamento	2
Temperatura d'esercizio	-5° ... +45°C
Dimensioni	8 unità, 8 x 17,5 mm

(NL) Veiligheidsinstructies

Inbouw en montage van elektrische apparatuur mogen alleen door een elektricien worden uitgevoerd conform de toepasselijke installatienormen, richtlijnen, voorschriften, bepalingen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen van het betreffende land.
Bij het niet naleven van de installatie-instructies kan schade aan het apparaat, brand of andere gevaren optreden.
Capacitieve lasten en inductieve lasten niet gemeenschappelijk op de uitgang aansluiten.
Deze handleiding maakt deel uit van het product en dient in het bezit van de eindgebruiker te blijven.

Opbouw van het apparaat

① Keuzeschakelaar **auto/min/max/**
② Verlichte toets dimmodus
③ KNX-busaansluitklem
④ Aansluitingen lasten
⑤ Tekstveld met afdekking
⑥ Verlichte programmeertoets
⑦ Bedieningstoets voor handmatige modus met status-led
⑧ Controle-led oververhittingsbeveiliging
⑨ Controle-led kortsluiting en overbelastingsbeveiliging per uitgang
⑩ Netspanningsaansluiting

Functie

Beoogd gebruik

– Schakelen van elektrische verbruikers 230/240 V AC
– Montage op DIN-rail conform DIN IEC 60715

Kortsluitings- en overbelastingsbeveiliging

Kortsluiting of overbelasting wordt via de controle-led (9) gesignaleerd. De belasting wordt gesmoord.

Oververhittingsbeveiliging

Een oververhitting van het instrument wordt door permanent branden van de controle-led (8) gesignaleerd. De aangesloten belasting wordt gesmoord

Montage en elektrische aansluiting

GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok bij aanraking van spanningvoerende delen!

Elektrische schokken kunnen de dood tot gevolg hebben!

- Voorafgaand aan werkzaamheden aan het apparaat de aansluitleidingen loskoppelen en spanningvoerende delen in de omgeving afdekken!

- Apparaat op DIN-rail monteren en aansluiten.

Op uitgang 1 moet een last zijn aangesloten, zodat het apparaat functioneert.

Technische gegevens

KNX Medium	TP1-256
Voedingsspanning KNX	21…32 V⎓ SELV
Stroomopname KNX	typ. 2,4 mA
Voedingsspanning via elektriciteitsnet.	230 V~, +10%/-15%
	240 V~, +/- 6%
Maximale dissipatie	2.4W
Installatie-automaat	10 A
Piekspanning	4 kV
Gebruikshoogte	max. 2000 m
Vervuilingsgraad	2
Bedrijfstemperatuur	-5° ... +45°C
Afmeting	8 TE, 8 x 17,5 mm

(PT) Instruções de segurança

A instalação e a montagem de aparelhos elétricos só podem ser executadas por um eletricista especializado, de acordo com as normas de instalação, diretivas, disposições, normas de segurança e instruções relativas à prevenção de acidentes em vigor no país.
A não observância das instruções de instalação pode originar danos no aparelho, incêndios ou outros perigos.
Não ligar cargas capacitivas e indutivas em simultâneo na mesma saída.
Este manual é um componente do produto e tem de ficar na posse do cliente final.

Hager Controls, BP10140, 67703 Saverne Cedex, France

Constituição do aparelho

① Interruptor de selecção **auto/min/max/**
② Sinalizador e botão de seleção do modo de funcionamento
③ Borne de ligação de Bus KNX
④ Ligações das cargas
⑤ Porta-etiquetas com tampa
⑥ Tecla de programação com sinalizador
⑦ Botão de comando para modo de operação manual com LED de estado
⑧ Sinalizador de sobreaquecimento
⑨ Sinalizador de curto-circuito e proteção contra sobrecarga por saída
⑩ Tensão de alimentação

Função

Utilização correta
– Ligar consumidor elétrico 230/240 V AC
– Montagem em calha DIN de acordo com a IEC 60715

proteção contra curto-circuito e sobrecarga
Curto-circuito ou sobrecarga são sinalizados através do LED de controlo (9). A carga é reduzida.

proteção contra sobreaquecimento
Um sobreaquecimento do aparelho é sinalizado através do LED de controlo (8) aceso permanentemente. A carga ligada é reduzida.

Montagem e ligação elétrica

PERIGO!
Choque elétrico ao tocar em peças sob tensão!
O choque elétrico pode levar à morte!
- Antes de realizar trabalhos no aparelho, desligar os cabos de ligação e cobrir as peças sob tensão que se encontrem por perto!

- Montar e ligar o aparelho em calha DIN.

Para que o aparelho funcione, tem de estar uma carga ligada na Saída 1.

Dados técnicos

KNX Medium	TP1-256
Tensão de alimentação KNX	21…32 V⎓ SELV
Consumo de corrente KNX	tip. 2.4 mA
Tensão de alimentação via rede	230 V~, +10%/15%
	240 V~, +/- 6%
Dissipação máxima	2.4W
Disjuntor	10 A
Tensão de impulso	4 kV
Altitude de operação	máx. 2000 m
Grau de poluição	2
Temperatura de funcionamento	-5° ... +45°C
Dimensão	8 mód., 8 x 17,5 mm

CN 安全须知

仅允许由专业电工根据所在地的相关安装标准、指令、规定以及安全和事故防范条例，装配和安装电气设备。
不遵守安装说明可能造成设备损坏，引发火灾或其它危险。
禁止同时将容性负载和感性负载连接至同一个输出端。
该说明是产品的组成部分，必须在最终用户处保存。

设备构造

① 滑动开关自动/最小/最大/
② 调光模式发光按钮
③ KNX 总线连接端子
④ 负载接口
⑤ 标识位，带面盖
⑥ 发光编程按键
⑦ 手动运行模式的操作按钮，带有状态 LED
⑧ 过热保护的控制 LED
⑨ 短路和过载保护的控制 LED 每个输出端
⑩ 电源接头

功能

正确的使用方式
– 调光电力负载 230/240 V AC
– 安装在符合 IEC 60715 标准的顶帽式导轨上

短路和过载保护
通过控制 LED (9) 发出短路或过载信号。负载受到限制。

过热保护
控制 LED (8) 持续亮起，表示设备过热。相连的负载受到限制。

安装与电气连接

危险！
触碰带电部件可能会被电击！
电击会导致死亡！
- 在设备上进行作业之前，应切断连接线缆，并盖住周围的带电部件！

- 将设备安装并连接到顶帽式导轨上。

为了让设备运行，输出端 1 上必须连接一个负载

技术参数

KNX 介质	TP1-256
KNX 供电电压	21...32 Vs SELV
KNX 电流消耗	典型值2.4 mA
供电电压 通过电网	230 V~, +10%/-15%
	240 V~, +/- 6%
功率消耗 最大	2.4W
功率保护开关	10 A
浪涌电压	4 kV
工作高度	最大2000 m
污染等级	2
工作温度	-5° ...+45°C
尺寸	8 个模数宽度，8 x 17.5 mm

AR إرشادات السلامة

ينبغي ألا يتم تركيب وتجميع الأجهزة الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مؤهل، ووفقًا لمعايير التثبيت، والتوجيهات، والقواعد، ولوائح السلامة والوقاية من الحوادث، المطبقة في بلد التركيب.
في حالة عدم الامتثال لإرشادات التثبيت يمكن أن يتعرض الجهاز للضرر أو ينشب حريق أو تحدث أي مخاطر أخرى.
لا تقم بتوصيل الأحمال السعوية والأحمال الحثية معًا في مخرج واحد.
يُعد هذا الدليل عنصرًا من عناصر المنتَج، ويجب أن يظل مع العميل النهائي.

تصميم الجهاز

① auto/min/max/ يقلازنلا حاتفملا
② ميتعتلا طمنب صاخلا ءيضملا رزلا
③ KNX لصوملا ليصوت فرط
④ لامحلأا تلاصو
⑤ ءاطغلا عم تاملاعلا عضو ةقطنم
⑥ ءيضملا ةجمريلا رز
⑦ ةللحلا ضرع دويلدب دوزم يوديلا ليغشتلا مكحت رز
⑧ ةدئازلا ةنوخسلا نم ةيامحلا صحف دوياد
⑨ دئازلا لمحِلا نمو رصقِلا ةرئاد نم ةيامحلا صحف دوياد جرخم لكل
⑩ يئابرهكلا رايتلا ةكبش ليصوت

الوظيفة

الاستخدام الموافق للتعليمات
– تعتيم أحمال كهربائية 240/230 فُلط تيار متردد
– يتم التركيب على قضبان حاملة وفقًا للمعيار 60715 IEC

الحماية من دائرة القِصر ومن الحِمل الزائد
تتم الإشارة إلى وجود دائرة قِصر أو حِمل زائد عبر دايود الفحص (9). يتم خفض الحِمل.

الحماية من السخونة الزائدة
تتم الإشارة إلى تعرض الجهاز للسخونة الزائدة من خلال الإضاءة المستمرة لدايود الفحص (8). يتم خفض الحِمل المتصل.

التركيب والتوصيل الكهربائي

!رطخ
خطر التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الموصلة للجهد الكهربائي!
الصدمة الكهربائية يمكن أن تؤدي إلى الموت!
- افصل كابلات التوصيل قبل العمل على الجهاز، وقم بتغطية أي أجزاء محيطة موصلة للجهد الكهربائي!

- قم بتركيب الجهاز على القضبان الحاملة وتوصيله.

To ensure proper functioning of the device a load must be connected to output 1.

البيانات التقنية

وسيط KNX	256-TP1
فلطية إمداد KNX	21…32 فُلط⎓ الجهد شديد الانخفاض المأمون
استهلاك التيار لـ KNX	النموذجي 2.4 مللي أمبير
فلطية الإمداد عبر الشبكة	230 فلط~، +10/-15%
	240 فلط~، +/- 6%
فقدان الطاقة	الحد الأقصى 2.4 واط
قاطع الدائرة الكهربائية	10 أمبير
فلطية التموّر	4 كيلو فُلط
ارتفاع التشغيل	الحد الأقصى 2000 م
درجة التلوث	2
درجة حرارة التشغيل	-5 مئوية… +45 مئوية
الأبعاد	8 TE، 8 × 17.5 ملم